

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964

12 NOVEMBRE 1963

PROJET DE LOI

modifiant le statut
de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a pour but de modifier le 5^e alinéa de l'article 7 du statut de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel.

Il concerne le crédit artisanal qui est consenti à l'intervention d'un réseau particulier de sociétés coopératives qui ont la Caisse Nationale de Crédit Professionnel comme source unique de financement.

L'article 7, 5^e alinéa du statut de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, annexé à l'arrêté royal du 2 juin 1956, portant refonte de ce statut, prévoyait que l'Etat garantit à cette Institution et ce à concurrence de 400 millions de francs, la bonne fin des billets à ordre, réunissant les conditions suivantes :

- 1°) avoir pour cause une acquisition ou une transformation d'outillage;
- 2°) être souscrits par des artisans ou petits industriels à l'ordre de sociétés commerciales locales ayant pour objet la caution mutuelle;
- 3°) avoir été endossés par une fédération régionale ou professionnelle de coopératives, formée par lesdites sociétés commerciales locales et agréées à ces fins par arrêté royal.

Etant donné le développement sensible du réseau des sociétés coopératives, la garantie de l'Etat fut portée de 400 millions de francs à 800 millions de francs par la loi du 14 février 1962.

Au 30 juin 1963, l'encours des billets à ordre dont question ci-dessus atteignait 770 millions de francs.

Le crédit artisanal connaît donc un développement important et le plafond de 800 millions de francs est, à peu de choses près, atteint.

Le présent projet de loi a pour but de porter ce plafond à 1 milliard de francs — ainsi donc 200 millions de francs sont déjà libérés par la loi — et d'autoriser le Roi à porter

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964

12 NOVEMBER 1963

WETSONTWERP

tot wijziging van het statuut
der Nationale Kas voor Beroepskrediet.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig ontwerp van wet heeft voor doel het 5^e lid van artikel 7 van het statuut van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te wijzigen.

Het betreft hier het ambachtelijk krediet dat wordt toegestaan door bemiddeling van een afzonderlijk net van coöperatieve maatschappijen, die de Nationale Kas voor Beroepskrediet als enige bron van financiering hebben.

Artikel 7, 5^e lid van het statuut van de Nationale Kas voor Beroepskrediet gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1956, houdende omwerking van dat statuut, voorzagt dat de Staat aan deze instelling ten belope van 400 miljoen frank het goed verloop waarborgt van de ordebiljetten die volgende voorwaarden vervullen :

- 1° een verkrijging of omwerking van uitrusting tot oorzaak hebben;
- 2°) onderschreven zijn door ambachtslieden of klein-industriëlen aan order van plaatselijke handelsmaatschappijen van onderlinge borgstelling;
- 3°) geëndosseerd geweest zijn door een gewestelijk of beroepsverbond van samenwerkende vennootschappen, gevormd door bedoelde plaatselijke handelsmaatschappijen en hiertoe erkend bij koninklijk besluit.

Bij wet van 14 februari 1962 werd de waarborg van de Staat van 400 miljoen op 800 miljoen frank gebracht ingevolge de gevoelige uitbreiding van het net der coöperatieve maatschappijen.

Op 30 juni 1963 bereikte de omloop van de bedoelde ordebiljetten 770 miljoen frank.

Het ambachtelijk krediet kent dus een belangrijke ontwikkeling en de grens van 800 miljoen frank is nagenoeg bereikt.

Het huidig wetsontwerp heeft voor doel deze grens te brengen op 1 miljard frank — aldus wordt bij de wet reeds 200 miljoen frank vrijgegeven — en de Koning te

ce plafond à un maximum de 2 milliards de francs, par libération de tranches de 200 millions de francs.

Cette augmentation permettra à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel de stimuler l'activité du crédit artisanal et d'escompter jusqu'à un encours net de 1 milliard de francs les promesses émises par les sociétés coopératives locales.

Le Ministre des Finances,

machtigen deze grens op te voeren tot maximum 2 miljard frank door vrijgeving van gedeelten van 200 miljoen frank.

Deze verhoging zal de Nationale Kas voor Beroepskrediet toelaten de aktiviteit van het ambachtelijk krediet te stimuleren en de promessen uitgegeven door de lokale samenwerkende maatschappijen tot een netto-belooft van 1 miljard frank te verdisconteren.

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

Le Ministre des Classes Moyennes,

De Minister van Middenstand,

A. DE CLERCK.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 18 octobre 1963, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant le statut de la Caisse nationale de crédit professionnel », a donné le 23 octobre 1963 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de :

Messieurs : J. Suetens, premier président,
G. Holoye et J. Masquelin, conseillers d'Etat,
A. Bernard et P. Ansiaux, assesseurs de la section législation,
Madame : J. De Koster, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Suetens.

Le rapport a été présenté par M. H. Rousseau, substitut.

Le Greffier,
(s.) J. DE KOSTER.

Le Président,
(s.) J. SUETENS.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18^e oktober 1963 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van het statuut der Nationale Kas voor beroepskrediet » heeft de 23^e oktober 1963 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. Suetens, eerste voorzitter,
G. Holoye, en J. Masquelin, raadsheren van State,
A. Bernard en P. Ansiaux, bijzitters van de afdeling wetgeving,
Mevrouw : J. De Koster, adjunct-greffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Suetens.

Het verslag werd uitgebracht door de heer H. Rousseau, substituut.

De Griffier,
(get.) J. DE KOSTER.

De Voorzitter,
(get.) J. SUETENS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Classes Moyennes,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Classes Moyennes sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont le texte suit :

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Middenstand,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Middenstand zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Article unique.

L'article 7, alinéa 5, du statut de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, annexé à l'arrêté royal du 2 juin 1956, portant refonte de ce statut et modifié par la loi du 14 février 1962, est remplacé par la disposition suivante :

« En outre, l'Etat garantit à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel la bonne fin des billets à ordre réunissant les conditions suivantes :

- 1°) avoir pour cause une acquisition ou une transformation d'outillage;
- 2°) être souscrits par des artisans ou petits industriels, à l'ordre de sociétés commerciales locales ayant pour objet la caution mutuelle;
- 3°) avoir été endossés par une fédération régionale ou professionnelle de coopératives, formée par lesdites sociétés commerciales locales et agréées à ces fins par arrêté royal.

Le montant de cette garantie s'élève à 1 milliard de francs. Toutefois le Roi peut élever ce montant par tranches successives de 200 millions de francs, sans dépasser 2 milliards de francs ».

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1963.

Enig artikel.

Artikel 7, 5^{de} lid, van het statuut van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1956 houdende omwerking van dat statuut en gewijzigd bij de wet van 14 februari 1962, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Buitendien waarborgt de Staat, aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet, het goed verloop van de orderbriefjes die volgende voorwaarden vervullen :

- 1°) een verkrijging of omwerking van uitrusting tot oorzaak hebben;
- 2°) onderschreven zijn door ambachtslieden of klein-industriëlen, aan order van plaatselijke handelsmaatschappijen van onderlinge borgstelling;
- 3°) geëndosseerd geweest zijn door een gewestelijk of beroepsverbond van samenwerkende vennootschappen, gevormd door bedoelde plaatselijke handelsmaatschappijen en hiertoe erkend bij koninklijk besluit.

Het bedrag van deze waarborg beloopt 1 miljard frank. Nochtans mag de Koning dit bedrag verhogen met achtereenvolgende schrijven van 200 miljoen frank, zonder 2 miljard frank te boven te gaan ».

Gegeven te Brussel, 7 november 1963.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën.

A. DEQUAE.

Le Ministre des Classes Moyennes,

De Minister van Middenstand,

A. DE CLERCK.